

Een korte gids
voor het identificeren
van grondverzet-
machines
die niet aan
de voorschriften
voldoen



Voldoet deze
wiellader
aan de Europese
wetgeving?

INLEIDING

Grondverzetmachines die voor de eerste keer in Europa op de markt worden gebracht dienen aan de toepasselijke Europese wetgeving en alle relevante veiligheids- en milieueisen te voldoen. Machines die niet aan deze eisen voldoen, mogen niet binnen de EU op de markt worden gebracht.

Deze gids is bedoeld om te helpen om onderscheid te maken tussen machines die wel en machines die niet aan de voorschriften voldoen. Er worden kort enige essentiële criteria beschreven die ook zonder diepgaande kennis en technische informatie te controleren zijn. Deze brochure is dan ook niet bedoeld als uitputtend naslagwerk, maar om te worden gebruikt voor een eerste controle. Als echter op een of meer punten niet aan de criteria wordt voldaan, is het waarschijnlijk dat het materieel niet aan de Europese voorschriften voldoet.

De import in de EU van grondverzetmachines die niet aan de voorschriften voldoen vormt, net als de verkoop en het gebruik hiervan, nog altijd een groot probleem voor Europese fabrikanten van grondverzetmachines. Het leidt tot oneerlijke concurrentie, waardoor het vermogen van bonafide leveranciers om te investeren in R&D onder druk komt te staan. Dat leidt op zijn beurt weer tot een minder gunstige concurrentiepositie voor Europese fabrikanten van grondverzetmachines en zelfs verlies van werkgelegenheid. Machines die niet aan de voorschriften voldoen, zorgen vaker voor ongelukken en voldoen vaak niet aan de milieueisen van de EU.

CECE, de organisatie die Europese fabrikanten van bouwmachines en vergelijkbare branches vertegenwoordigt, roept alle verantwoordelijke autoriteiten en betrokken partijen op om zich er samen voor in te zetten dat er in de EU alleen grondverzetmachines worden gebruikt die aan de eisen voldoen.

KORT OVERZICHT VAN MOGELIJKE AFWIJKINGEN BIJ WIELLADERS

Aspecten die het vaakst niet aan de EU-voorschriften voldoen:

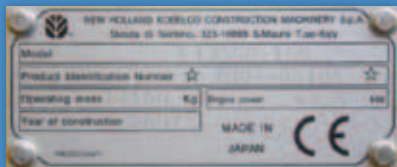
- › Markeringen
- › Documenten
- › Gebruiksaanwijzing
- › Uitstoot van de dieselmotor
- › Geluidsemissie
- › Kantelbeveiligingsinrichting (ROPS) en constructie ter bescherming tegen vallende voorwerpen (FOPS)
- › Waarschuwingen en markeringen
- › Toegang tot en op de machine
- › Knik-framevergrendeling



1. IDENTIFICATIE VAN MACHINE EN FABRIKANT

Alle grondverzetmachines die binnen de EU op de markt worden gebracht moeten in een van de gemeenschapstalen duidelijk en permanent zijn voorzien van:

Voldoet aan de voorschriften



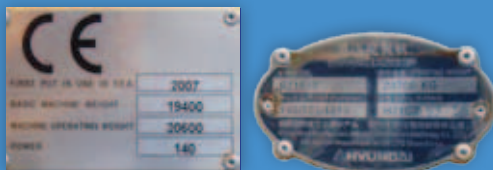
- › Naam en adres van de fabrikant (en indien van toepassing diens gemachtigde binnen de EU)
- › CE-markering
- › Aanduiding van de machine
- › Serienummer van de machine
- › Bouwjaar
- › Motorvermogen in kW
- › Gewicht van de machine in kg

Voldoet niet aan de voorschriften 1



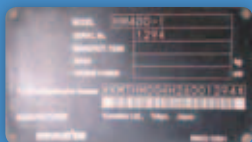
- › Niet in gemeenschapstaal
- › Geen CE-markering
- › Geen adres
- › Geen bouwjaar

Voldoet niet aan voorschriften 2



- › CE-markering toegevoegd door ongeïdentificeerde 'gemachtigde' zonder naam of adres
- › Een niet-geïdentificeerd extra CE-plaatje zoals dit is tegen de regels.
- › Geen bouwjaar

Voldoen niet aan voorschriften



Geen CE-markeringen: deze machines zijn niet ontworpen en gebouwd voor de Europese markt, hoewel ze wel zijn gebouwd door internationaal opererende bedrijven.

2. DOCUMENTEN

Alle grondverzetmachines die voor de eerste keer binnen de EU op de markt worden gebracht, moeten zijn voorzien van een conformiteitsverklaring. Soms zijn er voor verschillende richtlijnen afzonderlijke conformiteitsverklaringen nodig.

Voorbeeld conformiteitsverklaring

EG VERKLARING VAN OVEREENSTEMMING

Zwarte tekst: verplicht, altijd aangegeven

Blauwe tekst: aanbevolen als 'best practice' maar niet verplicht

Firmanaam en volledig adres van de fabrikant, of

Naam en adres van de gemachtigde van de fabrikant gevestigd in de EG en de bedrijfsnaam en het adres van de fabrikant.

Verklaart hierbij dat de hieronder genoemde machine:

Beschrijving van de machine:

Merk

Type / model

Serienummer

Voldoet aan:

Machinerichtlijn ■ 2006/42/EG (gewijzigd) en de overeenstemmende nationale regelgeving

Alsmede onderstaande overige Richtlijnen en overeenstemmende nationale regelgeving:

Geluidsrichtlijn ■ 2000/14/EG

Richtlijn elektromagnetische compatibiliteit ■ 89/336/EG (na 20 juli 2009: 2004/108/EG)

Laagspanningsrichtlijn ■ 2006/95/EG

Inzake 2000/14/EG: de technische documentatie wordt bewaard op [adres], de gehanteerde procedure voor conformiteitsevaluatie is [identificatie procedure], en de aangemelde instantie is [naam onafhankelijke testorganisatie]. Gemeten geluidsvermogen niveau: [een waarde uitgedrukt in dBA]; gegarandeerde geluidsvermogen: [een waarde uitgedrukt in dBA].

Duidelijke identificatie van de gemachtigde die kan tekenen namens de fabrikant of zijn gemachtigde, inclusief de functienaam van de gemachtigde.

Handtekening, datum en plaats.

[einde]

De conformiteitsverklaring is een essentieel document waarop staat aan welke EU-richtlijnen de machine voldoet. Zij moet in een gemeenschapstaal zijn opgesteld en ten minste de volgende onderdelen bevatten:

Een verklaring dat de machine voldoet aan de volgende EU-richtlijnen:

- 2006/42/EG – de Machinerichtlijn;
- 2000/14/EG¹ – de Richtlijn betreffende de geluidsemisatie in het milieu door materieel voor gebruik buitenshuis;
- 2004/108/EG – de Richtlijn inzake elektromagnetische compatibiliteit.
- Naam en adres van de fabrikant en indien van toepassing zijn gemachtigde binnen de EU.
- Een beschrijving van de machine inclusief benaming en serienummer. **Het serienummer op de conformiteitsverklaring moet gelijk zijn aan dat op de machine.**

- Naam en adres van de persoon **binnen de EU** met wie contact kan worden opgenomen om op verzoek van een toepasselijke EU-autoriteit een **technisch dossier over de veiligheid van de machine** samen te stellen.
- Naam en adres van de **houder van de technische documentatie over de geluidsemisatie en de naam van de aangemelde instantie.**
- De **procedure voor conformiteitsevaluatie** die is gevolgd inzake de geluidsemisatie (bijv. Bijlage VI Procedure 1).
- Het **gemeten geluidsvermogen.**
- Het **gegarandeerde geluidsvermogen.**
- **Datum en plaats** van de verklaring.
- De **identiteit en handtekening van de persoon die de verklaring doet.**

¹ Uitsluitend van toepassing op machines van minder dan 500 kW

3. GEBRUIKSAANWIJZING



De Europese wetgeving schrijft voor dat de machine wordt geleverd inclusief een gebruiksaanwijzing voor veilig gebruik. De basiseisen zijn:

- Ze moeten zijn gesteld in de taal van de lidstaat waar de machine op de markt wordt gebracht of in bedrijf wordt genomen.
- Het moet een 'Oorspronkelijke gebruiksaanwijzing' zijn of een 'Vertaling van de oorspronkelijke gebruiksaanwijzing', in welk geval de oorspronkelijke gebruiksaanwijzing bij de vertaling moet worden geleverd.
- De taalversies die door de fabrikant of zijn gemachtigde zijn gecontroleerd, moeten zijn voorzien van de woorden 'Oorspronkelijke gebruiksaanwijzing'. Als er geen 'Oorspronkelijke gebruiksaanwijzing' is, maar wel vertalingen, moeten deze worden aangeduid als 'Vertaling van de oorspronkelijke gebruiksaanwijzing'.
- De gebruiksaanwijzing moet de naam en het adres van de fabrikant bevatten.
- In de gebruiksaanwijzing moeten alle markeringen van de machine zijn opgenomen, uitgezonderd het serienummer.
- In de gebruiksaanwijzing moeten de belangrijkste elementen uit de conformiteitsverklaring zijn opgenomen.
- De gebruiksaanwijzing moet de waarden bevatten van het geluidsvermogen en de trillingen in de cabine voor het betreffende type machine.

4. UITLAATEMISSIE VAN DE MOTOR

Alle in wielladers gebruikte dieselmotoren van 18 tot 560 kW moeten voldoen aan Europese Richtlijn 97/68/EG (zoals gewijzigd) als deze motoren voor het eerst op de Europese markt worden gebracht. Van machines die in de EU worden geïmporteerd, wordt de motor als op de markt geplaatst beschouwd zodra de machine door de douane heen is.

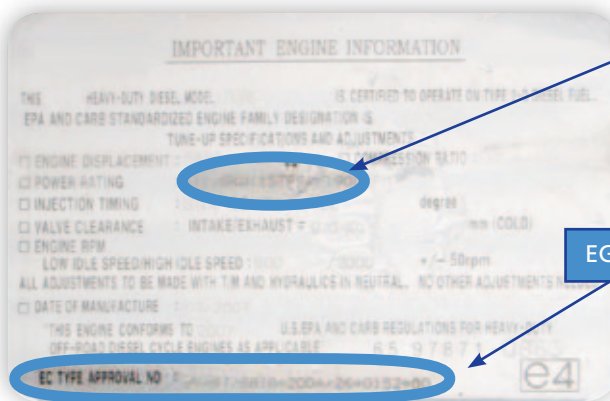
Of de motor aan de voorschriften voldoet, kan als volgt worden gecontroleerd:



Gegevensplaatje motor

Open de motorkap zoek het gegevensplaatje op de motor (zie voorbeeld). Volgens de richtlijn moet het plaatje zichtbaar in de machine zijn aangebracht. Als er geen plaatje zichtbaar is, voldoet de machine niet aan de voorschriften.

Het gegevensplaatje van de motor moet zijn voorzien van het EG-typegoedkeuringsnummer. Als dat niet het geval is, voldoet de machine niet aan de voorschriften.



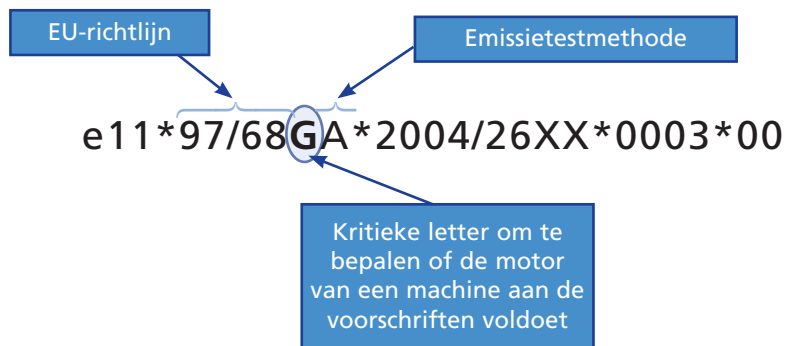
Motorvermogen

EG-typegoedkeuringsnummer

Aan het typegoedkeuringsnummer is af te lezen aan welke voorschriften de motor voldoet. Zie de volgende pagina voor meer informatie.

Om te bevestigen of de motor aan de voorschriften voldoet, hoeft er slechts **één letter** te worden gecontroleerd van het EG-typegoedkeuringsnummer, namelijk de letter die informatie verschaft over overeenstemming met de voorschriften omtrent de datum waarop de machine binnen de EU op de markt wordt gebracht.

Het "EG-TYPEGOEDKEURINGSNUMMER" op het motorplaatje is als volgt ingedeeld.



De kritieke letter houdt verband met het emissieniveau en de laatste datum waarop de motor in de EU mag worden verkocht. In onderstaande tabel staan per kritieke letter de **laatst toegestane data voor het binnen de EU voor het voor het eerst op de markt brengen van een in een machine geïnstalleerde motor**.

A	31/12/2003	G	31/12/2009	L	31/12/2015
B	31/12/2004	H	31/12/2012	M	30/09/2016
C	31/03/2005	I	31/12/2013	N	30/09/2016
D	31/12/2008	J	31/12/2014 (vermogen < 56 kW)	P	Geen vervaldatum
E	31/12/2007	J	31/12/2013 (vermogen ≥ 56 kW)	Q	Geen vervaldatum
F	31/12/2008	K	Geen vervaldatum	R	Geen vervaldatum

Een motor met het EG-typegoedkeuringsnummer uit het bovenstaande voorbeeld kan na 31-12-2009 niet meer voor de eerste keer in de EU op de markt worden gebracht.

Onder speciale omstandigheden kan een motor na de vervaldatum legaal op de markt worden gebracht onder de 'flexibele regeling'. In dat geval wordt deze gemarkeerd als motor die onder de flexibele regeling op de markt is gebracht. De machine krijgt verder markeringen die aangeven welke aspecten van de flexibele regeling van toepassing zijn.

5. GELUIDSEMISSIE

Voor alle wielladers moet een gegarandeerd geluidsvermogen worden aangegeven. Het maximaal toegestane gegarandeerde geluidsvermogen is afhankelijk van het vermogen van de motor. Controleer het vermogen door naar de markering te kijken en de grenswaarde op te zoeken in onderstaande tabel.

Motorvermogen		Grenswaarde geluidsvermogen
Van	Tot	
0	59	101
60	73	102
74	90	103
91	111	104
112	136	105
137	168	106
169	208	107
209	256	108
257	316	109
317	389	110
390	480	111

Voorbeeld 1

Een machine met een motorvermogen van 102 kW (zoals hieronder) moet een gegarandeerd geluidsvermogen hebben van maximaal 104 dB. Het onderstaande voorbeeld voldoet aan de voorschriften.



Voorbeeld 2

Een machine met een motorvermogen van 110 kW (zoals hieronder) moet een gegarandeerd geluidsvermogen hebben van maximaal 104 dB. Het onderstaande voorbeeld voldoet niet aan de voorschriften.



6. KANTELBEVEILIGINGSINRICHTING EN CONSTRUCTIE TER BESCHERMING TEGEN VALLENDE VOORWERPEN (ROPS, FOPS)

Wieladers van meer dan 700 kg moeten een cabineconstructie hebben die de gebruiker beschermt tegen vallende voorwerpen (FOPS) en kantelen (ROPS).

ROPS/FOPS-cabines (of afzonderlijke constructies rondom de cabine) moeten zijn voorzien van een permanent label dat ten minste de volgende informatie bevat:

- naam en adres van de fabrikant
- merk, model of serienummer van de machines waarvoor de constructie is ontworpen.
- maximaal machinegewicht waarvoor de constructie aan de normen voldoet
- normen volgens welke de constructie voldoet aan de prestatie-eisen (ROPS: ISO 3471, FOPS: ISO 3449).

Machines met een ROPS moeten zijn voorzien van een veiligheidsgordel. Deze moet op zijn beurt zijn voorzien van een conformiteitslabel voor ISO 6683 en/of SAE J386.

7.WAARSCHUWINGEN EN MARKERINGEN

De informatie en waarschuwingen op een machine moeten de vorm hebben van pictogrammen of zijn geschreven in een gemeenschapstaal van het land waar de machine op de markt wordt gebracht of in bedrijf wordt genomen.



8. TOEGANGSSYSTEMEN

De toegangsvoorzieningen moeten een veilige toegang en uitgang bieden voor de cabine en de onderhoudspunten.

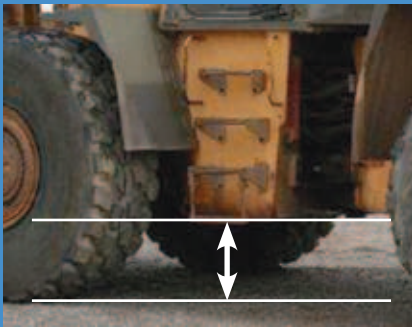
Voldoen niet aan de voorschriften



1. Deze bovenste trede is niet voorzien van antislipbeveiliging.



2. Deze onderste trede is te flexibel (bij een belasting van 25 kg mag de trede niet meer dan 80 mm meeveren)



3. De onderste trede mag niet meer dan 700 mm boven de grond zijn.



4. Deze cabine levert bij het uitstappen struikelgevaar op.

CECE

Committee for European Construction Equipment

Diamant Building
A. Reyerslaan 80
BE-1030 Brussel
België

Tel: +32 2 706 82 26

Fax: +32 2 706 82 10

E-mail: secretariat@cece.eu

Website: www.cece.eu

Oktober 2010